

【商品名稱】中國人壽心幸福終身壽險
 【備查日期及文號】103.03.28中壽商一字第1030328001號
 【修正日期及文號】104年08月04日依金融監督管理委員會
 104年06月24日金管保壽字第10402049830號函修正
 【主要給付項目】身故保險金或喪葬費用保險金、全殘廢保險金、
 祝壽保險金、退還所繳保險費(並加計利息)
 ◎本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
 ◎本契約於訂立契約前已提供要保人不低於三日之審閱期間。

中國人壽

心幸福

終身壽險

特色1 定期繳費
終身保障

特色2 繳費年期自由選
繳費更輕鬆

特色3 壽險保障逐步遞增
守護更周全

(相關條件及內容請參閱本銷售簡介說明及保單條款)

範例說明

30歲王先生選擇投保「中國人壽心幸福終身壽險」保險金額新臺幣60萬元，繳費期間六年期為例，原始年繳保費為新臺幣167,340元，經相關費率調整後，首、續期年繳保費為新臺幣164,010元。

(單位：新臺幣/元)

保單年度(末)	保險年齡	累積所繳保費	身故/全殘廢保險金	解約金
1	30	164,010	172,380	79,380
2	31	328,020	344,700	212,760
3	32	492,030	517,080	349,140
4	33	656,040	689,460	488,640
5	34	820,050	861,780	631,200
6	35	984,060	1,036,020	1,036,020
10	39	984,060	1,132,500	1,132,500
20	49	984,060	1,414,680	1,414,680
30	59	984,060	1,767,240	1,767,240
40	69	984,060	2,207,580	2,207,580
50	79	984,060	2,757,660	2,757,660
60	89	984,060	3,444,660	3,444,660
70	99	984,060	4,302,420	4,302,420
80	109	984,060	5,325,000	—

註一：本範例適用高保額費率調整99%；且假設採轉帳方式繳交首、續期保險費可再享轉帳費率調整99%，本範例僅供參考。

註二：若保戶辦理減額繳清或展期定期保險時，本表將不適用。

註三：上表之身故/全殘廢保險金、解約金均為年度末數值。

保險範圍

★身故保險金或喪葬費用保險金、全殘廢保險金：

被保險人於本契約有效期間內身故或致成全殘廢者，本契約效力即行終止。中國人壽按身故或全殘廢診斷確定時之「當年度保險金額」、「保單價值準備金」與已繳「年繳化保險費」乘以一點零三倍之較大者給付。被保險人於本契約有效期間內且於繳費期間內身故或致成全殘廢者，本契約當期已繳付之未到期保險費將不予退還，亦不併入「身故保險金」或「全殘廢保險金」內給付。訂立本契約時，以精神障礙或其他心智缺陷，致不能辨識其行為或欠缺依其辨識而行為之能力者為被保險人，其「身故保險金」變更為「喪葬費用保險金」。

★祝壽保險金：

本契約有效期間內，被保險人之保險年齡到達一一〇歲之保單週年日且仍生存時，中國人壽應按「當年度保險金額」給付「祝壽保險金」且本契約效力即行終止。

註1：全殘廢程度為保單條款附表一「殘廢程度表」中所列七項之一者。

註2：被保險人於本契約有效期間內且保險年齡到達十六歲之保單週年日前身故或致成全殘廢者，本契約效力即行終止，中國人壽將改按所繳保險費(並加計利息)給付或退還。

註3：上述所繳保險費(並加計利息)，係以保險費率表所載金額為基礎，以2%年利率，依據複利方式計算至被保險人身故或全殘廢診斷確定時之利息。

註4：年繳化保險費：係指按被保險人身故或全殘廢診斷確定當時本契約保險金額及本契約訂立時標準體之標準保險費率表所載之年繳保險費計算而得之金額。

註5：當年度保險金額：係指保險單上所記載之保險金額(以每萬元為單位)乘以「每萬元之當年度保險金額」計算所得之金額。

註6：「每萬元之當年度保險金額」計算方式如下：

保單年度	計算方式
第一保單年度至第四保單年度	為按每萬元保險金額「年繳化保險費」之一點零三倍乘以保單年度計算所得之金額(元以下四捨五入)。
第五保單年度起	係為保單條款附表二「每萬元之當年度保險金額表」所載之金額。

◎每萬元之當年度保險金額表(其餘保單年度請參照保單條款附表二)

保單年度	每萬元之當年度保險金額	保單年度	每萬元之當年度保險金額	保單年度	每萬元之當年度保險金額
6	10,000	40	25,750	80	88,750
10	10,000	50	37,000	90	112,000
20	12,250	60	51,250	100	138,250
30	17,500	70	68,500	110	167,500

投保規則

★繳費年期與投保年齡：

繳費年期	4年期	6年期
投保年齡	0歲~79歲	0歲~75歲

★投保金額限制：新臺幣10萬元-新臺幣1,500萬元

★高保額費率調整如下：

單位：新臺幣/元

費率調整	繳費年期	4年期	6年期
99%		30萬≤保險金額<60萬	60萬≤保險金額<120萬
98%		60萬≤保險金額<165萬	120萬≤保險金額<300萬
97%		165萬≤保險金額	300萬≤保險金額

★首期應繳保險費全額以匯款方式繳交且續期保險費繳費方式採指定金融機構帳戶自動轉帳，並於契約受理時一併檢附「轉帳授權申請暨約定書」者，享有首、續期保險費99%自動轉帳費率調整。

詳細內容 請洽服務人員

商品費率表

(六年期年繳保費/保額每萬元/新臺幣/元)

六年期					
年齡	男性	女性	年齡	男性	女性
0	2,822	2,822	38	2,726	2,733
1	2,823	2,823	39	2,712	2,719
2	2,824	2,824	40	2,695	2,703
3	2,824	2,824	41	2,687	2,694
4	2,825	2,825	42	2,675	2,681
5	2,825	2,825	43	2,659	2,666
6	2,826	2,826	44	2,642	2,649
7	2,827	2,827	45	2,622	2,628
8	2,827	2,827	46	2,609	2,613
9	2,827	2,827	47	2,595	2,602
10	2,828	2,828	48	2,578	2,583
11	2,828	2,828	49	2,555	2,561
12	2,828	2,828	50	2,531	2,536
13	2,828	2,829	51	2,516	2,522
14	2,828	2,829	52	2,497	2,501
15	2,828	2,829	53	2,476	2,481
16	2,828	2,830	54	2,452	2,458
17	2,828	2,830	55	2,426	2,432
18	2,828	2,830	56	2,408	2,413
19	2,828	2,830	57	2,387	2,391
20	2,828	2,830	58	2,363	2,368
21	2,827	2,830	59	2,336	2,340
22	2,825	2,828	60	2,308	2,313
23	2,823	2,827	61	2,284	2,289
24	2,819	2,825	62	2,264	2,268
25	2,816	2,820	63	2,236	2,240
26	2,813	2,819	64	2,208	2,212
27	2,809	2,816	65	2,181	2,182
28	2,803	2,813	66	2,160	2,162
29	2,796	2,806	67	2,143	2,145
30	2,789	2,795	68	2,124	2,127
31	2,787	2,794	69	2,095	2,096
32	2,780	2,788	70	2,060	2,062
33	2,775	2,782	71	2,051	2,064
34	2,766	2,775	72	2,027	2,041
35	2,755	2,762	73	2,002	2,016
36	2,748	2,756	74	1,985	2,000
37	2,738	2,745	75	1,964	1,981

※繳費方式共有年繳、半年繳、季繳及月繳四種方式可供選擇。

※上表係為費率調整前表定費率，將因繳費年期、年齡、保險金額及費率調整等因素而影響您實際所需繳交之保費。詳細內容請洽中國人壽。

注意事項

◎本商品經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。

◎投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。

◎保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效(收到保單翌日起算十日內)。

◎本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。

◎本商品簡介係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。

◎人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或稅捐稽徵法第十二條之一所定實質課稅原則辦理；實務上死亡給付及確定年金給付依實質課稅原則核課遺產稅之例示性案例及其可能依實質課稅原則核課遺產稅之參考特徵，請詳見中國人壽網站之「實質課稅原則專區」。

◎消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定費用率(預定附加費用率)最高12.69%，最低4.59%；如要詳細了解其他相關資訊或因保險法第107條(99年)修訂後可能發生退費情形之範例，請洽中國人壽業務員、服務中心、服務據點(免付費電話：0800-098-889)或網站(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。

◎保戶於各相關保單年度解約金總領取金額與所繳保費間之關係，如下表所示(本試算結果僅供消費者參考之用，並非保證)：

六年期	性別	男性			女性		
		5	35	65	5	35	65
保單年度	1	47%	46%	41%	47%	47%	43%
	2	62%	62%	59%	62%	62%	60%
	3	68%	67%	65%	68%	67%	65%
	4	70%	70%	68%	70%	70%	68%
	5	72%	72%	70%	72%	72%	70%
	10	101%	101%	99%	101%	101%	99%
	15	106%	106%	103%	106%	106%	103%
	20	110%	110%	107%	110%	110%	108%

註：上述之%係指各相關保單年度末之解約金÷按前一日曆年度之十二個月台灣銀行股份有限公司、第一商業銀行股份有限公司與合作金庫商業銀行股份有限公司三家銀行每月初(每月第一個營業日)牌告之二年期定期儲蓄存款最高利率之平均值1.4%複利累積之年繳已繳納保費。此數值會因假設條件、取位等因素不同而有變動。